公職人員財產申報表

申報人姓名	華仝川	服政	及務機關	1.台北市政府	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			職稱	1.副市長	
下私八姓石	未並川	月及4分	「7攻」朔	2.			机件	2.		
香石	偶及	未成年	- 子 -	女		配偶及	夫 成	. 年 -	子女	
稱	謂	姓		名	稱	謂	姓			名
配偶		張媚			三子		葉()鈞		

(一) 不動產

1. 土地

土	地	坐	落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市作	言義區黎和里段	4 小段 3-12 地號		15.01	全部	葉金川
桃園縣	大溪鎭內柵段埔	尾小段 314-2 地號		376	全部	葉金川
台北縣	三峽鎭礁溪段 3	50 地號		12.07	全部	張媚
花蓮縣	吉安鄉仁義段 7:	55 地號		15.98	全部	張媚
花蓮縣記	吉安鄉仁義段 7:	55 地號		14	全部	葉金川

2. 房屋

房	屋	標	示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市位	言義區和平東路			93	全部	葉金川
台北縣	三峽鎭光明路			93	全部	張媚
花蓮縣	吉安鄕仁里村中口	山路		107	全部	張媚
花蓮縣	吉安鄉仁里村中山	山路		93	全部	葉金川

(二) 船舶

種	類	總	噸	數	船	籍	港	所	有	人
本欄空白										

(三) 汽車

種	頁汽	紅	容	量	牌	照	號	碼	所	有	人
小客車	1497				CQO:	000			張媚		
小客貨兩用車	1486				ADO	000			葉金川		
小客貨兩用車	1998				DB()	000			葉金川		

(四) 航空器

型	式	製	造	廠	名	稱	國	籍	標	示	及	編	號	所	有	人
本欄空白																

(五) 存款(總金額: 5,117,186 元)

1. 新台幣存款

種	類	存	放	機	構	ŕ	名	金 額
活期儲蓄存款		台北針	退行			葉金川		423,841
活期儲蓄存款		台北鉑	银行			葉金川		28,024
優惠存款		台北針	退行			葉金川		326,343
優惠存款		台灣銀	银行			葉金川		109,777
活期儲蓄存款		中國何	言託商業	美銀行		葉金川		39,487
活期儲蓄存款		合作的	金庫銀行	Ţ		葉金川		72,916
活期儲蓄存款		中華	郵政股份	有限公司	司	葉金川		54,940
活期儲蓄存款		交通銀	退行			葉金川		5,566
活期儲蓄存款		中華	郵政股份	有限公司	司	張媚		386,657
優惠存款		中華	郵政股份	有限公司	司	張媚		784,497
活期儲蓄存款		合作金	金庫銀行	Ť		張媚		313,474
活期儲蓄存款		合作的	金庫銀行	Ţ		張媚		1,290
活期儲蓄存款		中國何	言託			張媚		170,670
定期存款		中國何	言託			張媚		800,000
活期儲蓄存款		中國化	言託			張媚		34,180
定期存款		中國化	言託			張媚		500,000
定期存款		中國化	言託			張媚		1,000,000
活期儲蓄存款		中國化	言託			葉〇鈞		5,524
定期存款		中國何	言託			葉〇鈞		40,000
定期存款		中國何	言託			葉〇鈞		20,000

2. 外幣及其他幣別存款

種	類	幣另	列	存。	女	機	構	户名	金折合新台幣	額價額
本欄空白										

(六)) 外幣(指玥	見金 或	旅行	支票	.) (總	價額	額:		į	元)									
幣		別	所		有)	4	金					額	折	合	新	台	幣	價	額
本欄	空白																			
(t)) 有價證 1. 股票				- 券,	債券 <i>注</i>		他有	價證	券總	.價額:			•	元)					
種						類	所	有	人	股		數	票;	面 價	額	總				額
本欄	空白																			
	2. 票差	朱(系	總價客	頁:		元)													
種						類	所	有	人	單	位	數	票市	面價	額	總				額
本欄	空白																			
	3. 債差	歩(約	總價客	頁:		元)													
種						類	所	有	人	單	位	數	票;	面 價	額	總				額
本欄	空白																			
	4. 其在	也有	價證	券(約	息價名	預:		ĵ	t)											
種						類	所	有	人	單	位	數	票市	面價	額	總				額
本欄	空白																			
(八)	其他財	產																		
財			產			種				類	所	有	•	人	價					額
本欄	空白																			
(九)) 債權(約	總金	:額:		,	元)														
種	類	債	權	人	債	;	務		人		及	:	地		址	金				額
本欄	空白																			
(+)) 債務(約	悤金	:額:	5, 58	32, 04	14 元)														
種	類	債	務	人	債		權		人		及	:	地		址	金				額
房屋	貸款	葉	金川		I		銀行市府分行 市市府路 1 號									2,0	00,	000		
房屋	貸款	葉	金川		I	図信託 重市 97					Ť							2,0	00,	000
屋屋	貸款	張	媚		中國		訂託 0495 分行 1									1 5	82 I	044		

(十一) 事業投資(總金額: 元)

投	資	人	投	資	事	業	名	稱	及	地	址	投	資	金	額
本標	翼空白														

(十二) 備註

- 1.葉金川所擁有和平東路房屋及黎和里 4 小段之土地,係民國 72 年 8 月以 203 萬總價購得,同 年 56 萬公教貸款爲資金來源,餘款以現金支付。
- 2.葉金川所擁有大溪土地一筆,係民國 78 年以總價 150 萬購得,民國 78 年信用貸款 120 萬爲 資金來源。
- 3.張媚所擁有三峽光明路房屋及三峽礁溪段土地爲民國 82 年以總價 450 萬購得,其中向合庫 延平支庫貸 200 萬,餘款以現金支付。
- 4.張媚擁有花蓮吉安鄉中山路房屋,係民國88年3月20日以總價400萬元購得,其中向萬通銀行貸款200萬,餘款以現金支付,但因萬通銀行經營權之故,該債權已由原萬通銀行逕移轉由中國信託0495分行承接。
- 5.葉金川擁有花蓮吉安鄉中山路房屋,係民國 91 年以總價 260 萬購得,其中向中信銀花蓮分 行貸款 200 萬,餘以現金支付。
- 6.葉金川及張媚皆有投資零星股票,金額分別累計未達一百萬,單筆亦未達五十萬,依規定得 不須申報,併此敘明。
- 7.張媚另自92.08.19 起購買統一安聯人壽公司家庭理財年金保險,投資保費金額:台幣6,000,000 元正。
- 8.葉金川另自93.04.16購買中國人壽公司八年輕鬆致富戊型保險,投資保費金額:台幣1,000,000 元正(10 萬保險型,90 萬儲蓄型)。
- 8.張娟及葉○鈞之中國信託存款係依據該行電腦紀錄列表填報,該紀錄表二張倂附於后。

此致

監察 院

(受理申報機關[構]全稱)

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人: 葉金川 申報日期: 93年09月30日